

**LALIZAS**   
*LifeSaving*

**LALIZAS Antipiros Fireman's  
Gloves, Yellow,  
SOLAS/MED**

UK

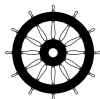
FR

IT

ES

GR

DE



74301

LALIZAS Antipiros Fireman's Gloves,  
L-XL, SOLAS/MED






Made in China



## Use and Maintenance Instructions

This product is designed to minimize the risk of/provide protection against general mechanical risk. However, always remember that no items of MED can provide full protection, and that care must always be taken while carrying out the risk-related activity.

UK

	EN659:2003+A1:2008 stands for protective gloves for firefighters
	The product complies with 2014/90/EU Marine Equipment Directive and has MED Certificate
	The symbol indicates that you should consult the manufacturer's information

## Mechanical test results and levels according to EN659:2003+A1:2008

Parameter	Test method	Rating	EN659 Requirement	Level/Result
<b>A</b> = Abrasion resistance (Palm of glove)	EN 388:2003 Clause 6.1	1-4	min. 3	3
<b>B</b> = Cut resistance (index) (Palm and back of glove)	EN 388:2003 Clause 6.2	1-5	min.2	2
<b>E</b> = Cut resistance EN ISO 13997 is not available				x
<b>C</b> = Tear resistance (Palm of glove)	EN 388:2003 Clause 6.3	1-4	min. 3	Leather level 3 Lining level 3
<b>D</b> = Puncture resistance (Palm of glove)	EN 388:2003 Clause 6.4	1-4	min. 3	3
Burning behaviour	EN 407:2004 Clause 6.3	1-4	min. 4	4
Dexterity	EN 420:2003 Clause 6.2	1-5	min. 1	1
Convective Heat resistance (Palm and back of glove)	EN ISO 9151:2016		EN 407 Level 3 i.e. HTI24 ≥ 13	Palm EN 407 Level 4 (Rounded mean HTI24 48s) back EN 407 Level 4 (Rounded mean HTI24 54s)
Radiant heat resistance (Back of glove)	EN ISO 6942:200		RHTI24 ≥ 20	Mean RHTI24 53.8
Contact heat resistance (Palm of glove)	ISO 12127-1:2015		tt ≥ 10s	wet 25s dry 29s
Seam breaking strength	EN ISO 13935-2:2014		min. 350 N	Seam strength 640N

### Performance data EN 388 - mechanical risks

Audit	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5
<b>A</b> = Abrasion resistance (number of cycles)	100	500	2000	8000	-
<b>B</b> = Cut resistance (index) Coupe Test	1,2	2,5	5	10	20
<b>C</b> = Tear resistance (N)	10	25	50	75	-
<b>D</b> = Puncture resistance (N)	20	60	100	150	-

	Performance levels EN ISO 13997					
	A	B	C	D	E	F
<b>E</b> = Cut resistance (N)	2	5	10	15	22	30

The results stated in the test report are based on laboratory analysis performed exclusively on unused gloves.

## Storage

When not in use, store the product in a well-ventilated area away from extremes of temperature. If the product is wet, allow it to dry fully before placing into storage.

## Service life

The service life of the gloves depends on how often they are worn and used in the field of application. Detailed information about the time of usage/service of the product cannot be provided. The production date is stated on the gloves.

## Inspection before and after use

If the product is damaged, it will not provide the optimum protection and must be discarded and replaced. Never use a damaged product. If in doubt, consult the manufacturer.

UK



## Cleaning

The performance levels are for products as in a new condition and cannot be guaranteed if the product is laundered. Hence it is recommended that these products should not be washed or dry cleaned.

## Disposal

Used gloves may be contaminated with environmentally harmful or hazardous substances. Dispose the gloves in accordance with applicable local laws. If the gloves become damaged they should be discarded for your own protection and replaced by a fully functional pair.

## Risk assessment

Please note that the actual conditions of use cannot be simulated and that the decision on the glove's suitability for its intended purpose therefore lies exclusively with the user. The

manufacturer is not responsible for improper use. Hence, an assessment of the residual risk should be performed before use in order to determine whether this glove is suitable for its intended use. As no glove is able to offer 100% protection, you are requested to proceed with particular care. If necessary, hold consultation with us.

## Health risks

There have been no reported incidents of allergies provoked by use of the gloves for their intended purpose. You should nonetheless consult a doctor or dermatologist if you experience an allergic reaction.

## Compositions




UK

Outer layer: cow leather (first) 20% / Second layer: cow leather (second) 20% / Thermal layer: Aramid felt 15% / Waterproof layer: TPU film waterproof 15% / Inner layer: Flame retardant cotton 15% / Rib-knit cuff 10% / Reflective tape: 4.5% / Elastic 0.5%

**If you require any further information, contact [info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)**

## Instructions d'utilisation et d'entretien

Ce produit est conçu pour minimiser le risque / fournir une protection contre les risques mécaniques généraux. Cependant, rappelez-vous toujours qu'aucun équipement MED ne peut offrir une protection complète et que des précautions doivent toujours être prises lors de la réalisation de l'activité à risque.

	EN659: 2003 + A1: 2008 signifie gants de protection pour les pompiers
	Le produit est conforme à la directive 2014/90 / UE sur les équipements marins et dispose d'un certificat MED.
	Le symbole indique que vous devez consulter les informations du fabricant

FR

## Résultats des tests mécaniques et niveaux selon EN659: 2003 + A1: 2008

Paramètre	Méthode d'essai	Évaluation	Exigence EN659	Niveau / Résultat
<b>A</b> = Résistance à l'abrasion (paume du gant)	EN 388:2003 Clause 6.1	1-4	min. 3	3
<b>B</b> = Résistance aux coupures (indice) (paume et dos du gant)	EN 388:2003 Clause 6.2	1-5	min.2	2
<b>E</b> = Résistance aux coupures EN ISO 13997 non disponible				x
<b>C</b> = Résistance à la déchirure (paume du gant)	EN 388: 2003 Clause 6.3	1-4	min. 3	Cuir niveau 3 Doublure niveau 3
<b>D</b> = Résistance à la perforation (paume du gant)	EN 388: 2003 Clause 6.4	1-4	min. 3	3
Comportement brûlant	EN 407: 2004 Clause 6.3	1-4	min. 4	4
Dextérité	EN 420: 2003 Clause 6.2	1-5	min. 1	1
Résistance à la chaleur par convection (paume et dos du gant)	EN ISO 9151: 2016		EN 407 Level 3 i.e. HTI24 ≥ 13	paume EN 407 niveau 4 (moyenne arrondie HTI24 48s) arrière EN 407 niveau 4 (moyenne arrondie HTI24 54s)
Résistance à la chaleur radiante (dos du gant)	EN ISO 6942: 200		RHTI24 ≥ 20	RHTI24 moyen 53,8 s
Résistance à la chaleur de contact (paume du gant)	ISO 12127-1: 2015		tt ≥ 10s	humide 25s sec 29s
Résistance à la rupture des coutures	EN ISO 13935-2:2014		min. 350 N	Résistance des coutures 640N

### Date de performance EN 388 - risques mécaniques

Audit	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5
<b>A</b> = Résistance à l'abrasion (number of cycles)					
<b>B</b> = Résistance aux coupures (indice) Coupe Test					
<b>C</b> = Résistance à la déchirure (N)					
<b>D</b> = Résistance à la perforation (N)					

	Performance levels EN ISO 13997					
	A	B	C	D	E	F
<b>E</b> = Résistance aux coupures (N)	2	5	10	15	22	30

Les résultats indiqués dans le rapport de test sont basés sur des analyses de laboratoire effectuées exclusivement sur des gants non utilisés.



## Espace de rangement

Lorsqu'il n'est pas utilisé, stockez le produit dans un endroit bien ventilé à l'écart des températures extrêmes. Si le produit est humide, laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

## Durée de vie

La durée de vie du gant dépend du degré d'usure et de l'utilisation de l'intensité dans le domaine d'application. Il n'y a aucune possibilité de donner des informations sur l'heure d'utilisation / service. La date de production est indiquée sur les gants.

## Inspection avant et après utilisation

Si le produit est endommagé, il ne fournira pas la protection optimale et doit être jeté et remplacé. N'utilisez jamais un produit endommagé. En cas de doute, consultez le fabricant.

FR



## Nettoyage

Les niveaux de performance concernent des produits comme à l'état neuf et ne peuvent être garantis si le produit est lavé. Par conséquent, il est recommandé que ces produits ne soient pas lavés ou nettoyés à sec.

## Disposition

Les gants usagés peuvent être contaminés par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Éliminez-les conformément aux lois locales applicables. Si les gants sont endommagés, ils doivent être jetés pour votre propre protection et remplacés par une paire entièrement fonctionnelle.

## L'évaluation des risques

Veillez noter que les conditions réelles d'utilisation ne peuvent pas être simulées et que la décision quant à l'adéquation du gant à l'usage auquel il est destiné incombe donc exclusivement à l'utilisateur. Le fabricant n'est pas responsable d'une mauvaise utilisation. Par conséquent, une évaluation du risque résiduel doit être effectuée avant utilisation afin de déterminer si ce gant est adapté à l'usage prévu. Aucun gant n'étant en mesure d'offrir une protection à 100%, il vous est demandé de procéder avec un soin particulier. Si nécessaire, consultez-nous.

## Risques sanitaires

Aucun incident d'allergies provoquées par l'utilisation des gants aux fins prévues n'a été signalé. Vous devez néanmoins consulter un médecin ou un dermatologue si vous ressentez une réaction allergique.

FR




## Compositions

Couche extérieure: cuir de vache (première) 20% / Deuxième couche: cuir de vache (deuxième) 20% / Couche thermique: feutre aramide 15% / Couche imperméable: film TPU imperméable 15% / Couche intérieure: coton ignifuge 15% / tricot côtelé manchette 10% / Bande réfléchissante: 4,5% / Élastique 0,5%

If you require any further information, contact [info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)

## Istruzioni per l'uso e la manutenzione

Questo prodotto è progettato per ridurre al minimo il rischio / fornire protezione contro il rischio meccanico generale. Tuttavia si prega di usare il dispositivo, tenendo in considerazione che nessun articolo omologato MED può fornire una protezione completa e che è necessario prestare sempre attenzione durante lo svolgimento dell'attività correlata al rischio.

	EN659: 2003 + A1: 2008 sta per guanti protettivi per vigili del fuoco
	Il prodotto è conforme alla Direttiva sull'equipaggiamento marittimo 2014/90 / UE e dispone del certificato MED.
	Il simbolo indica che è necessario consultare le informazioni del produttore

IT

## Risultati e livelli dei test meccanici secondo EN659: 2003 + A1: 2008

Parametro	Metodo di prova	Classificazione	EN659 Requisito	Livello/Risultato
<b>A</b> = Resistenza abbronzione (Palmo del guanto)	EN 388:2003 Clause 6.1	1-4	min. 3	3
<b>B</b> = Resistenza al taglio (indice) (Palmo e schiena di guanto)	EN 388:2003 Clause 6.2	1-5	min.2	2
<b>E</b> = Resistenza al taglio EN ISO 13997 Non disponibile				x
<b>C</b> = Resistenza strappo (Palmo del guanto)	EN 388: 2003 Clause 6.3	1-4	min. 3	Leather level 3 Lining level 3
<b>D</b> = Resistenza alla perforazione (Palmo del guanto)	EN 388: 2003 Clause 6.4	1-4	min. 3	3
Comportamento in fiamme	EN 407: 2004 Clause 6.3	1-4	min. 4	4
Destrezza	EN 420: 2003 Clause 6.2	1-5	min. 1	1
Convettivo Resistenza al calore (Palmo e dorso del guanto)	EN ISO 9151: 2016		EN 407 Level 3 i.e. HTI24 ≥ 13	Palmo EN 407 Level 4 (Media arrotondata HTI24 48s) Dietro EN 407 Level 4 (Media arrotondata HTI24 54s)
Radiant heat resistance (Back of glove)	EN ISO 6942: 200		RHTI24 ≥ 20	Significato RHTI24 53.8s
Contatto e resistenza al calore (palmo del guanto)	ISO 12127-1: 2015		tt ≥ 10s	Bagnato 25s Asciutto 29s
Resistenza della cucitura	EN ISO 13935-2:2014		min. 350 N	Resistenza cucitura 640N

### Data di esecuzione EN 388 - rischi meccanici

Audit	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Livello 5
<b>A</b> = Resistenza abbronzione (number of cycles)	100	500	2000	8000	-
<b>B</b> = Resistenza al taglio (indice) Coupe Test	1,2	2,5	5	10	20
<b>C</b> = Resistenza strappo (N)	10	25	50	75	-
<b>D</b> = Resistenza alla perforazione (N)	20	60	100	150	-

	Performance levels EN ISO 13997					
	A	B	C	D	E	F
<b>E</b> = Resistenza al taglio (N)	2	5	10	15	22	30

I risultati riportati nel rapporto di prova si basano su analisi di laboratorio eseguite esclusivamente su guanti non utilizzati.

## Conservazione

Quando non in uso, conservare il prodotto in un'area ben ventilata lontano da temperature estreme. Se il prodotto è bagnato, lasciarlo asciugare completamente prima di riporlo.

## Vita di servizio

La durata del guanto dipende dal grado di usura e dall'uso dell'intensità nel campo di applicazione. Non è possibile fornire informazioni sui tempi di utilizzo / servizio. La data di produzione è indicata sui guanti.

## Ispezione prima e dopo l'uso

Se il prodotto è danneggiato, non fornirà la protezione ottimale e deve essere scartato e sostituito. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato. In caso di dubbio, consultare il produttore.



IT

## Pulizia

I livelli di prestazione sono per i prodotti come in una nuova condizione e non possono essere garantiti se il prodotto è lavato. Pertanto si consiglia di non lavare o lavare a secco questi prodotti.

## Disposizione

I guanti usati possono essere contaminati da sostanze dannose per l'ambiente o pericolose. Smaltire i guanti in conformità alle leggi locali applicabili. Se i guanti vengono danneggiati, devono essere eliminati per la propria protezione e sostituiti con un paio perfettamente funzionante.

## Valutazione del rischio

Si prega di notare che le effettive condizioni di utilizzo non possono essere simulate e che

la decisione sull'idoneità del guanto per lo scopo previsto spetta pertanto esclusivamente all'utente. Il produttore non è responsabile per un uso improprio. Pertanto, una valutazione del rischio residuo deve essere eseguita prima dell'uso per determinare se questo guanto è adatto all'uso previsto. Poiché nessun guanto è in grado di offrire una protezione al 100%, si richiede di procedere con particolare attenzione. Se necessario, consultare noi.

## Rischi per la salute

Non sono stati segnalati casi di allergie provocate dall'uso dei guanti per lo scopo previsto. Dovresti comunque consultare un medico o un dermatologo se si verifica una reazione allergica.

## Composizioni




Strato esterno: pelle bovina (primo) 20% / Secondo strato: pelle bovina (secondo) 20% / Strato termico: feltro aramidico 15% / Strato impermeabile: pellicola TPU impermeabile 15% / Strato interno: cotone ignifugo 15% / Costina polsino 10% / Nastro riflettente: 4,5% / Elastico 0,5%

IT

Per ulteriori informazioni contatta [info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)

## Instrucciones de uso y mantenimiento

Este producto está diseñado para minimizar el riesgo de / brindar protección contra el riesgo mecánico general. Sin embargo, recuerde siempre que ningún elemento de MED puede brindar una protección completa y que siempre se debe tener cuidado al realizar la actividad relacionada con el riesgo.

	EN659: 2003 + A1: 2008 son las siglas de guantes protectores para bomberos
	El producto cumple con la Directiva de equipos marinos 2014/90 / EU y tiene certificado MED.
	El símbolo indica que debe consultar la información del fabricante.

ES

## Resultados y niveles de pruebas mecánicas según EN659: 2003 + A1: 2008

Parámetro	Método de prueba	Clasificación	EN659 Requisito	Nivel / Resultado
<b>A</b> = Resistencia a la abrasión (palma del guante)	EN 388:2003 Clause 6.1	1-4	min. 3	3
<b>B</b> = Resistencia al corte (índice) (palma y dorso del guante)	EN 388:2003 Clause 6.2	1-5	min.2	2
<b>E</b> = Resistencia al corte EN ISO 13997 no disponible				x
<b>C</b> = Resistencia al desgarró (palma del guante)	EN 388: 2003 Clause 6.3	1-4	min. 3	Nivel de cuero 3 Nivel de revestimiento 3
<b>D</b> = Resistencia a la perforación (palma del guante)	EN 388: 2003 Clause 6.4	1-4	min. 3	3
Comportamiento ardiente	EN 407: 2004 Clause 6.3	1-4	min. 4	4
Destreza	EN 420: 2003 Clause 6.2	1-5	min. 1	1
Resistencia convectiva al calor (palma y dorso del guante)	EN ISO 9151: 2016		EN 407 Level 3 i.e. HTI24 ≥ 13	palma EN 407 Nivel 4 (media redondeada HTI24 48 s) espalda EN 407 Nivel 4 (media redondeada HTI24 54 s)
Resistencia al calor radiante (parte trasera del guante)	EN ISO 6942: 200		RHTI24 ≥ 20	mojado 25s seco 29s
Resistencia al calor por contacto (palma del guante)	ISO 12127-1: 2015		tt ≥ 10s	wet 25s dry 29s
Resistencia a la rotura de la costura	EN ISO 13935-2:2014		min. 350 N	Resistencia de la costura 640N

ES

### Fecha de ejecución EN 388 - riesgos mecánicos

Audit	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5
<b>A</b> = Resistencia a la abrasión (number of cycles)	100	500	2000	8000	-
<b>B</b> = Resistencia al corte (índice) Coupe Test	1,2	2,5	5	10	20
<b>C</b> = Resistencia al desgarró (N)	10	25	50	75	-
<b>D</b> = Resistencia a la perforación (N)	20	60	100	150	-

	Performance levels EN ISO 13997					
	A	B	C	D	E	F
<b>E</b> = Resistencia al corte (N)	2	5	10	15	22	30

Los resultados indicados en el informe de la prueba se basan en análisis de laboratorio realizados exclusivamente en guantes sin usar.



## Almacenamiento

Cuando no esté en uso, almacene el producto en un área bien ventilada lejos de temperaturas extremas. Si el producto está húmedo, déjelo secar completamente antes de guardarlo.

## Vida de servicio

La vida útil del guante depende del grado de desgaste y del uso de intensidad en el campo de aplicación. No hay posibilidad de dar información sobre el tiempo de uso / servicio. La fecha de producción está indicada en los guantes.

## Inspección antes y después del uso

Si el producto está dañado, no brindará la protección óptima y debe desecharse y reemplazarse. Nunca use un producto dañado. En caso de duda, consulte al fabricante.



## Limpieza

ES

Los niveles de rendimiento son para productos como nuevos y no se pueden garantizar si el producto está lavado. Por lo tanto, se recomienda que estos productos no se laven ni se limpien en seco.

## Disposición

Los guantes usados pueden estar contaminados con sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. Deseche los guantes de acuerdo con las leyes locales aplicables. Si los guantes se dañan, deben desecharse para su propia protección y reemplazarse por un par completamente funcional.

## Evaluación de riesgos

Tenga en cuenta que las condiciones reales de uso no se pueden simular y que, por lo tanto,

la decisión sobre la idoneidad del guante para el uso previsto recae exclusivamente en el usuario. El fabricante no se hace responsable del uso inadecuado. Por lo tanto, se debe realizar una evaluación del riesgo residual antes de su uso para determinar si este guante es adecuado para el uso previsto. Como ningún guante puede ofrecer una protección del 100%, se le solicita que proceda con especial cuidado. Si es necesario, consulte con nosotros.

## Riesgos de salud

No se han reportado incidentes de alergias provocadas por el uso de guantes para el propósito previsto. No obstante, debe consultar a un médico o dermatólogo si experimenta una reacción alérgica.

## Composiciones




Capa exterior: cuero de vaca (primera) 20% / Segunda capa: cuero de vaca (segunda) 20% / Capa térmica: Fielto de aramida 15% / Capa impermeable: Película de TPU impermeable 15% / Capa interior: Algodón ignífugo 15% / Tejido acanalado puño 10% / Cinta reflectante: 5% / Elástico 0.5%

ES

Si necesita más información contacte con [info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)

## Οδηγίες Χρήσης και Συντήρησης

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να ελαχιστοποιεί/παρέχει προστασία έναντι των γενικών μηχανικών κινδύνων. Ωστόσο, να θυμάστε πάντα ότι κανένα προϊόν MED δεν μπορεί να παρέχει πλήρη προστασία και ότι πρέπει πάντα να προσέχετε κατά την εκτέλεση της δραστηριότητας που σχετίζεται με τον κίνδυνο.

	EN659:2003+A1:2008 για προστατευτικά γάντια πυροσβεστών
	Το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία Θαλάσσιου Εξοπλισμού 2014/90/EU και έχει MED πιστοποιητικό
	Το σύμβολο υποδεικνύει ότι πρέπει να ακολουθηθούν οι οδηγίες του κατασκευαστή

GR

## Μηχανικά αποτελέσματα και βαθμίδες βάση του EN 659:2003+A1:2008

Παράμετροι	Μέθοδος ελέγχου	Ταξινομήση	EN659 απαίτηση	Βαθμίδα/ Αποτέλεσμα
<b>A</b> = Αντοχή σε τριβή (Παλάμη του γαντιού)	EN 388:2003 Clause 6.1	1-4	min. 3	3
<b>B</b> = Αντοχή σε κοπή (περιεχόμενα) (Παλάμη και πίσω μέρος γαντιού)	EN 388:2003 Clause 6.2	1-5	min.2	2
<b>E</b> = Αντοχή σε κοπή βάση EN ISO 13997 δεν είναι διαθέσιμη				x
<b>C</b> = Αντοχή σε φθορά (Παλάμη του γαντιού)	EN 388: 2003 Clause 6.3	1-4	min. 3	Βαθμίδα δέρματος 3 Βαθμίδα επίστρωσης 3
<b>D</b> = Αντοχή σε διάτρηση (Παλάμη του γαντιού)	EN 388: 2003 Clause 6.4	1-4	min. 3	3
Συμπεριφορά κατά την καύση των υλικών	EN 407: 2004 Clause 6.3	1-4	min. 4	4
Δεξιότητα	EN 420: 2003 Clause 6.2	1-5	min. 1	1
Αντοχή σε θερμότητα (Παλάμη και πίσω μέρος γαντιού)	EN ISO 9151: 2016		EN 407 Level 3 i.e. HTI24 ≥ 13	Παλάμη EN 407 Βαθμίδα 4 (Στρογγυλοποίηση σε HTI24 48s) Πίσω μέρος EN 407 Βαθμίδα 4 (Στρογγυλοποίηση σε HTI24 54s)
Αντοχή σε ακτινοβολούμενη θερμότητα (Πίσω μέρος γαντιού)	EN ISO 6942: 200		RHTI24 ≥ 20	RHTI24 53.8
Αντοχή σε άμεση θερμότητα (Παλάμη γαντιού)	ISO 12127-1: 2015		tt ≥ 10s	βρεγμένο 25s στεγνό 29s
Αντοχή φθοράς σε ραφή	EN ISO 13935-2:2014		min. 350 N	Seam strength 640N

### Στοιχεία επιδόσεων EN 388 – μηχανολογικοί κίνδυνοι.

Audit	Βαθμίδα 1	Βαθμίδα 2	Βαθμίδα 3	Βαθμίδα 4	Βαθμίδα 5
<b>A</b> = Αντοχή σε τριβή (αριθμός των κύκλων τριβής)	100	500	2000	8000	-
<b>B</b> = Αντοχή σε κοπή (περιεχόμενα) Coupe Test	1,2	2,5	5	10	20
<b>C</b> = Αντοχή σε φθορά (N)	10	25	50	75	-
<b>D</b> = Αντοχή σε διάτρηση (N)	20	60	100	150	-

	Performance levels EN ISO 13997					
	A	B	C	D	E	F
<b>E</b> = Αντοχή σε κοπή (N)	2	5	10	15	22	30

Τα αποτελέσματα αυτής της έκθεσης βασίζονται σε εργαστηριακές αναλύσεις που πραγματοποιήθηκαν αποκλειστικά σε αχρησιμοποιήτα γάντια.

## Αποθήκευση

Όταν δεν βρίσκονται σε χρήση, αποθηκεύστε το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από ακραίες θερμοκρασίες. Εάν το προϊόν είναι υγρό, αφήστε το να στεγνώσει πλήρως πριν το αποθηκεύσετε.

## Διάρκεια ζωής

Η διάρκεια ζωής των γαντιών εξαρτάται από την συχνότητα της χρήσης τους και την φθορά τους. Η διάρκεια χρήσης και ζωής τους δεν είναι δυνατό να προκαθορισθεί. Η ημερομηνία παραγωγής αναφέρεται στα γάντια.

## Επιθεώρηση πριν και μετά την χρήση

Εάν το προϊόν καταστραφεί, τότε δεν θα παρέχει την βέλτιστη προστασία και πρέπει να απορριφθεί και να αντικατασταθεί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα κατεστραμμένο προϊόν. Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, τότε συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.



## Καθάρισμα

Τα επίπεδα απόδοσης αφορούν προϊόντα σε καινούργια κατάσταση και δεν είναι δυνατόν να εγγυηθούν εάν το προϊόν πλυθεί. Ως εκ τούτου, συνιστάται τα προϊόντα αυτά να μην πλένονται ή να υποβάλλονται σε στεγνό καθάρισμα.

## Διάθεση απορριμμάτων

Τα χρησιμοποιημένα γάντια μπορεί να μολύνουν το περιβάλλον με επιβλαβείς ή επικίνδυνες ουσίες. Διαχειριστείτε τα απορρίμματα των γαντιών βάση της τοπικής νομοθεσίας. Εάν τα γάντια καταστραφούν, τότε θα πρέπει να απορριφθούν για την δική σας προστασία και να αντικατασταθούν με ένα πλήρως λειτουργικό νέο ζευγάρι.

GR

## Εκτίμηση επικινδυνότητας

Να σημειωθεί ότι οι πραγματικές συνθήκες χρήσης δεν μπορούν να προσομοιωθούν και ότι η απόφαση σχετικά με την καταλληλότητα του γαντιού για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται εναπόκειται αποκλειστικά στον χρήστη. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ακατάλληλη χρήση. Έως εκ τούτου μια εκτίμηση κίνδυνου πρέπει να γίνεται πριν από κάθε χρήση ώστε να καθοριστεί εάν τα γάντια είναι καταλληλά γι' αυτό το σκοπό. Καθώς τα γάντια δεν μπορούν να προσφέρουν 100% προστασία, σας συνιστούμε να επιδεικνύετε ιδιαίτερη προσοχή. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε μαζί μας για να σας συμβουλευόμαστε.

## Κίνδυνοι υγείας

Δεν υπάρχουν καταγεγραμμένα περιστατικά αλλεργιών που να προκλήθηκαν από την χρήση των γαντιών. Παρ' όλα αυτά, σε περίπτωση που ο χρήστης παρουσιάσει αλλεργική αντίδραση θα πρέπει να συμβουλευτεί έναν γιατρό.




## Σύνθεση

**GR** Εξωτερική επίστρωση: δέρμα αγελάδας (πρώτη) 20% / Δεύτερη στρώση: δέρμα αγελάδας (δεύτερη) 20% / Θερμικό στρώμα: Aramid 15%/ Στρώση αδιαβροχοποίησης : Αδιάβροχη μεμβράνη TPU/ Εσωτερική στρώση: Βαμβάκι επιβραδυντικό της φωτιάς 15% / Μανικέτα πλευρών-συνδέσμων: 10% /Ανακλαστική ταινία :4.5% /Ελαστικό υλικό 0,5%.

Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε μαζί μας στο:  
[info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)

## Gebrauchsanweisung und Wartung

Dieses Produkt wurde entwickelt, um allgemeine Risiken zu minimieren bzw. Schutz vor allgemeinen Risiken zu bieten. Bitte beachten Sie, dass keine PSA einen vollständigen Schutz gewährleisten kann und aus diesem Grund, bei der Durchführung risikobezogener Tätigkeiten, stets mit äußerster Vorsicht vorgegangen werden muss.

	EN659: 2003 + A1: 2008 steht für Schutzhandschuhe für Feuerwehrleute
	Das Produkt entspricht der EU / 90 / EU-Richtlinie für Schiffsausrüstung und verfügt über ein MED-Zertifikat..
	Das Symbol zeigt an, dass Sie die Informationen des Herstellers konsultieren sollten

DE

## Mechanische Testergebnisse und Niveaus gemäß EN 659: 2003 + A1: 2008

Parameter	Testmethode	Bewertung	EN659 Anforderung	Level / Ergebnis
<b>A</b> = Abriebfestigkeit (Handschuhpalme)	EN 388:2003 Clause 6.1	1-4	min. 3	3
<b>B</b> = Schnitffestigkeit (Index) (Handfläche und Handrücken)	EN 388:2003 Clause 6.2	1-5	min.2	2
<b>E</b> = Schnitffestigkeit EN ISO 13997 ist nicht verfügbar				x
<b>C</b> = Reißfestigkeit (Handfläche)	EN 388: 2003 Clause 6.3	1-4	min. 3	Leder Stufe 3 Futterstufe 3
<b>D</b> = Durchstoßfestigkeit (Handschuhhandfläche)	EN 388: 2003 Clause 6.4	1-4	min. 3	3
Brennverhalten	EN 407: 2004 Clause 6.3	1-4	min. 4	4
Geschicklichkeit	EN 420: 2003 Clause 6.2	1-5	min. 1	1
ConvectiveHeat-Beständigkeit (Handfläche und Handschuhrücken)	EN ISO 9151: 2016		EN 407 Level 3 i.e. HTI24 ≥ 13	Palme EN 407 Level 4 (gerundeter Mittelwert HTI24 48s) zurück EN 407 Level 4 (gerundeter Mittelwert HTI24 54s)
Strahlungsbeständigkeit (Rückseite des Handschuhs)	EN ISO 6942: 200		RHTI24 ≥ 20	Mittlerer RHTI24 53.8
Kontaktwärmebeständigkeit (Handfläche)	ISO 12127-1: 2015		tt ≥ 10s	nasse 25er Jahre trockene 29er
Nahtbruchfestigkeit	EN ISO 13935-2:2014		min. 350 N	Nahtstärke 640N

### Leistungsdatum EN 388 - mechanische Risiken

Audit	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5
<b>A</b> = Abriebfestigkeit (number of cycles)	100	500	2000	8000	-
<b>B</b> = Schnitffestigkeit (Index) Coupe Test	1,2	2,5	5	10	20
<b>C</b> = Reißfestigkeit (N)	10	25	50	75	-
<b>D</b> = Durchstoßfestigkeit (N)	20	60	100	150	-

	Performance levels EN ISO 13997					
	A	B	C	D	E	F
<b>E</b> = Schnitffestigkeit (N)	2	5	10	15	22	30

Die im Testbericht angegebenen Ergebnisse basieren auf Laboranalysen, die ausschließlich mit nicht verwendeten Handschuhen durchgeführt wurden



## Lager

Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem gut belüfteten Ort, der keinen extremen Temperaturen ausgesetzt ist. Wenn das Produkt nass ist, lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es einlagern.

## Lebensdauer

Die Lebensdauer des Handschuhs hängt vom Verschleißgrad und der Intensität im Anwendungsbereich ab. Es besteht keine Möglichkeit, Angaben zur Nutzungs- / Servicezeit zu machen. Das Herstellungsdatum ist auf den Handschuhen angegeben.

## Inspektion vor und nach Gebrauch

Wenn das Produkt beschädigt ist, bietet es nicht den optimalen Schutz und muss entsorgt und ersetzt werden. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller.



## Reinigung

Die Leistungsstufen gelten für Produkte wie in einem neuen Zustand und können nicht **DE** garantiert werden, wenn das Produkt gewaschen wird. Daher wird empfohlen, diese Produkte nicht zu waschen oder chemisch zu reinigen.

## Verfügung

Gebrauchte Handschuhe können mit umweltschädlichen oder gefährlichen Substanzen kontaminiert sein. Entsorgen Sie die Handschuhe gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen. Wenn die Handschuhe beschädigt werden, sollten Sie sie zu Ihrem eigenen Schutz entsorgen und durch ein voll funktionsfähiges Paar ersetzen.

## Risikoabschätzung

Bitte beachten Sie, dass die tatsächlichen Nutzungsbedingungen nicht simuliert werden können und dass die Entscheidung über die Eignung des Handschuhs für den vorgesehenen Zweck ausschließlich beim Benutzer liegt. Der Hersteller haftet nicht für unsachgemäße Verwendung. Daher sollte vor der Verwendung eine Bewertung des Restrisikos durchgeführt werden, um festzustellen, ob dieser Handschuh für die beabsichtigte Verwendung geeignet ist. Da kein Handschuh 100% igen Schutz bieten kann, werden Sie gebeten, mit besonderer Sorgfalt vorzugehen. Bei Bedarf Rücksprache mit uns halten.

## Gesundheitsrisiken

Es wurden keine Fälle von Allergien gemeldet, die durch die Verwendung der Handschuhe für den beabsichtigten Zweck hervorgerufen wurden. Sie sollten dennoch einen Arzt oder Dermatologen konsultieren, wenn bei Ihnen eine allergische Reaktion auftritt.

## Kompositionen

Außenschicht: Rindsleder (erste) 20% / Zweite Schicht: Rindsleder (zweite) 20% / Thermische Schicht: Aramidfilz 15% / Wasserdichte Schicht: TPU-Folie wasserdicht 15% / Innenschicht: Flammhemmende Baumwolle 15% / Rippenstrick Manschette 10% / Reflexstreifen: 4,5% / Elastisch 0,5%

DE

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich an [info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)

**Notify Body:** Shirley Technologies Europe Limited (2895)  
Shirley Technologies (Europe) Limited. Registered Office: Sky Business  
Centre, Office 13, Unit 21, Clonshaugh Business Park, Dublin 17.

**LALIZAS** 

**LALIZAS S.A.**

Gounari 3, Piraeus 18531, Greece  
tel.: +30 210 4226274, e-mail: [info@lalizas.com](mailto:info@lalizas.com)

[www.lalizas.com](http://www.lalizas.com)